



Rua Otávio Tarquínio de Souza, 848 – Campo Belo 04613-002
São Paulo – SP, Tel 5041-2628
e-mail: contato@lyra.org.br site: www.lyra.org.br

FEVEREIRO – FEBRUAR 2026



Convidamos a todos os interessados em integrar um de nossos coros ou grupos de dança a nos procurarem nos respectivos dias de ensaio:

Wir laden alle Interessenten an Beteiligung an unseren Chören oder Tanzgruppen ein, uns an den jeweiligen Probetagen aufzusuchen:

Coro Lyra: Terças-feiras / Dienstags 17:00 - 18:30

Coro Contemporâneo Lyra: Terças-feiras / Dienstags 19:00 - 21:00

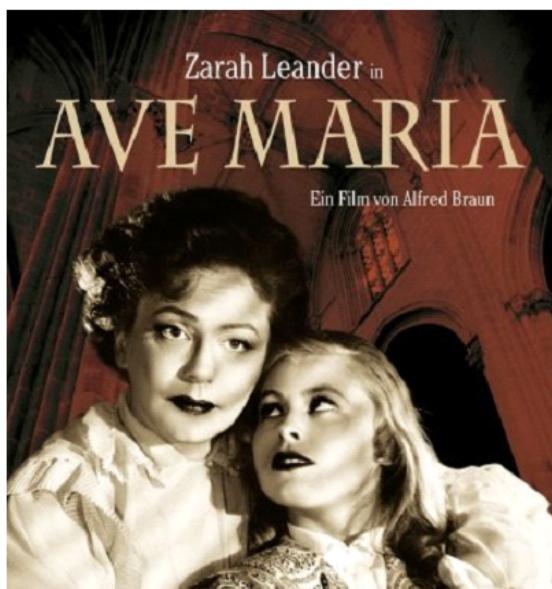
Domingos / Sonntags 17:00 - 19:00

Grupo Tirol: Domingos / Sonntags 15:00 - 17:00

Achtung: Neues Datum

Kinonachmittag mit Mittagessen – 8. Februar um 12:30 Uhr

Für den ersten Film des Jahres zeigen wir "Ave Maria", mit Zarah Leander, in Deutsch mit deutschen Untertiteln, Jahr 1953, 90 Minuten, in guter Qualität. Wie immer servieren wir Mittagessen na unserem Buffet (R\$50,00), danach Kaffee und Kuchen zum Abschluss des Nachmittags. Wir erwarten Sie alle, wir bitten um vorherige reservierung!



Sängerin Karin (Zarah Leander) nimmt aus finanzieller Not heimlich ein Engagement in einem Nachtlokal an. Als ein Verehrer ihr Doppelleben aufdeckt, geht sie ins Ausland. Sie will dem Glück ihrer Tochter (Marianne Hold) nicht im Wege stehen. Melodram mit Gesangseinlagen von Zarah Leander

Atenção: Nova data

Tarde de Cinema com Almoço – 8 de Fevereiro às 12:30 horas

Para o primeiro filme do ano exibiremos "Ave Maria", com Zarah Leander, em alemão, com legendas em alemão, ano 1953, 90 minutos, em boa qualidade. Como sempre, serviremos almoço em nosso buffet (R\$50,00), seguido de café com bolos para encerrar a tarde. Esperamos a todos, pedimos reservas antecipadas!

O ano recomeça na Lyra com uma novidade: durante o recesso de férias reformamos o jardim. Aqui as fotos.

Das Jahr beginnt in der Lyra mit einer Neuigkeit: Während der Ferienpause renovierten wir den Garten. Hier die Fotos.



O ano recomeça na Lyra com uma novidade: durante o recesso de férias reformamos o jardim. Aqui as fotos.

Das Jahr beginnt in der Lyra mit einer Neuigkeit: Während der Ferienpause renovierten wir den Garten. Hier die Fotos.



RESERVE AS DATAS – MERKEN SIE SICH DIE TERMINE

Próximos eventos – Nächste Veranstaltungen

08 de março – 11:00 horas: Concerto Dominical

Com o jovem Pianista Daniel Lisauskas, entrada franca. Seguido de almoço opcional.

08. März – 11:00 Uhr: Sonntagskonzert

Mit dem jungen Pianisten Daniel Lisauskaus. Eintrott frei. Danach Mittagessen optional.

22 de março – 12:00 horas: Lyra na Igreja da Paz

Nosso Coro Lyra e Coro Contemporâneo Lyra cantam a Missa de Schubert e o Magnificat de Vivaldi.

22. März – 12:00 Uhr: Lyra in der Friedenskirche

Unser Lyra-Chor und der Coro Contemporâneo Lyra singen die Schuberts Deutsche Messe und Vivaldis Magnificat.

25 e 26 de abril – Bazar de Dia das Mães

Venha fazer suas comprinhas para suas mamães aqui na Lyra no nosso tradicional Bazar de Dia das Mães com nossos expositores, atrações musicais, gastronomia Berna, café com bolos e tortas!

25. und 26. April – Muttertagsbasar

Machen Sie Ihre Einkäufe für Ihre Mamas hier bei uns in der Lyra auf unserem traditionellen Muttertagsbasar, mit unseren Ausstellern, musikalischen Darbietungen, Berna-Gastronomie und Kaffee&Kuchen!



Aqui também tem divertimento para crianças

Hier gibts auch Spaß für Kinder

Lyra no Museu do Ipiranga

No início do ano passado fomos procurados pelo novo Museu do Ipiranga, que irá realizar durante o segundo semestre uma exposição sobre o Bairro da Liberdade, para a qual fomos convidados uma vez que nossa antiga sede lá se situa.

Os curadores da exposição junto com uma equipe do Museu já estiveram na Lyra por diversas vezes, quando puderam ver nossos arquivos e conhecer nossa centenária história.

Cederemos ao Museu muitas fotografias e peças antigas com o símbolo da Lyra, além de termos a oportunidade contar nossa presença na Liberdade e o confisco de nossa antiga sede por ocasião da Segunda Guerra.

De tudo o que foi mostrado, o que mais chamou a atenção foi nosso Banner, que em troca do empréstimo para a exposição, será restaurado por uma especialista em tecidos da USP.

Nas próximas circulares vamos contando o passo a passo da restauração, que será feita aqui na Lyra durante todo o primeiro semestre e daremos maiores detalhes desta interessante exposição.



Primeira avaliação do banner pela restauradora Teresa Cristina Toledo de Paula
Este Begutachtung durch die Restaurateurin Teresa Cristina Toledo de Paula



Lyra im Museu do Ipiranga

Anfang letzten Jahren wurden wir vom neunen Museu do Ipiranga aufgesucht, das während des zweiten Semesters eine Ausstellung des Stadtviertels Liberdade austragen, wofür wir eingeladen wurden, denn unser ehemaliger Sitz sich dort befinden.

Die Kuratoren der Ausstellung sowie eine Mannschaft des Museums waren bereits einige Male in der Lyra, als sie unsere Archive besichtigen und unsere hundertjährige Geschichte kennenlernen konnten.

Wir leihen dem Museum zahlreiche Bilder neben Gegenständen mit dem Lyra-Symbol aus, und darüber hinaus wird uns die Gelegenheit gegeben, unsere Präsenz in der Liberdade und die Beschlagnahme unseres Sitzes zu Zeiten des zweiten Weltkrieges zu erzählen.

Von all dem was zeigeigt wurde, was am Meisten Aufsehen erregte war Unser Banner, das als Gegenleistung für die Ausleiung, von einer USP-Gewebenspezialistin renoviert wird.

In den nächsten Rundschreiben zeigen wir die Etappen der Restauration, die hier in der Lyra während des ganzen ersten Semesters stattfinden wird, und gegen Nähreres dieser interessanten Ausstellung Bescheid.

Notas de falecimento

Com pesar comunicamos o falecimento de Karin Supper, amiga e frequentadora da Lyra por muitos e muitos anos, sempre presente em nossos eventos. Expressamos aqui nossos sentimentos a seus familiares e amigos.



Nachruf

In Trauer geben wir den Todesfall von Karin Supper an, langjährige Lyra-Besucherin, stets an unseren Veranstaltungen dabei. Wir drücken hiermit den Familienangehörigen und Freunden unser aufrichtiges Beileid aus.

Dispomos de espaços para encontros, festas, casamentos, comemorações de aniversário de adultos e crianças, com ou sem serviço de bufê

Temos também uma sala mobiliada para Work-Shops. Informações 5041-2628

Wir vermieten unsere Räumlichkeiten für Treffen, Festlichkeiten, Geburtstagsfeiern mit und ohne Buffetservice. Wir verfügen auch über einen möblierten Büroraum für Work-Shops. Tel.: 5041-2628



**Torne-se um associado!
Contamos sempre com sua presença em nossos
eventos. Participe dos destinos da Lyra!**

**Werden Sie ein Mitglied!
Und helfen Sie uns, das deutsche Kulturgut zu pflegen
Wir sehen Sie gerne bei unseren Veranstaltungen.
Machen Sie mit, tragen Sie zur Zukunft der Lyra bei!**

**Parabenizamos nossos aniversariantes do mês
de fevereiro em especial àqueles
que comemoram aniversário redondo.**

**Wir gratulieren herzlich allen Geburtstagskindern
des Monats Februar, vor allem denjenigen, die
einen runden Geburtstag feiern!**

**Não imprima esta Circular. Ela foi pensada para
edição eletrônica. Economize papel e tinta.
A natureza agradece!**

**Drucken Sie nicht dieses Rundschreiben.
Es wurde für elektronische Ausgabe gedacht.
Sparen Sie Papier und Tinte.
Die Natur bedankt sich!**

Monika Schmidt

Sociedade Filarmônica Lyra Rua Otávio Tarquínio de Souza, 848 São Paulo, SP 04613-002 Brasil

